



Milano, 13 giugno 2016

Comunicato stampa

Vivere la montagna d'estate nel segno di Relais & Châteaux

Estate in montagna è sinonimo di rigenerazione, esplosione di colori e profumi: lo spettacolo della natura raggiunge il suo apice ed è il momento perfetto per godere di momenti di relax e approfittare di una vacanza fuori dai ritmi frenetici della città. Le dimore [Relais & Châteaux](#) si contraddistinguono per la loro unicità e per la loro collocazione in cornici naturali di rara bellezza, proprio come quelle delle Alpi italiane. Dalla Val d'Aosta fino al Trentino Alto Adige, gli Associati sono pronti a rendere unico il soggiorno dei propri ospiti portandoli a scoprire le bellezze di questi luoghi. Ogni elemento rispecchia un profondo rispetto per il territorio: dalla cucina al design e i materiali delle strutture, dai prodotti creati per i trattamenti benessere fino alle numerose attività all'aria aperta proposte, ogni esperienza trasmette un'eccezione unica del luogo. Tra le dimore italiane sono presenti **Hermitage Hotel & Spa, Castel Fragsburg, Gardena Grödnerhof, Auener Hof, Bellevue Hotel & Spa e l'Hotel & Spa Rosa Alpina.**

Hermitage Hotel & Spa (Breuil-Cervinia, AO): l'autentico chalet ai piedi del Cervino



L'Hermitage Hotel & Spa rispecchia la struttura tipica del **grande chalet della più autentica tradizione montana**. Per raggiungerlo bisogna arrivare ai piedi del Cervino, a oltre 2000 metri di altezza, nella "terra delle molte acque", il Breuil. Tra larici millenari si trova questa dimora che riaprirà per la **stagione estiva dall'8 luglio al 28 agosto** con tante proposte per scoprire le **bellezze del territorio**. Gli ospiti, accolti dalla famiglia Neyroz, troveranno un **ambiente accogliente e rilassato**, la **Spa La Prairie** dove rigenerarsi e una **cucina gourmet di altissimo livello curata dallo chef Roberto Pession**. Per chi è alla ricerca della giusta dose di adrenalina e divertimento in mezzo alla natura, la dimora organizza insieme a Genius, servizio specializzato nell'organizzazione di **escursioni in bicicletta in alta quota**, il trasferimento in elicottero e discesa a valle con maestro, scegliendo tra sentieri per tutti i livelli di preparazione, immersi in paesaggi mozzafiato. La **Route des Alpines** è invece l'ideale per staccare dai ritmi frenetici e riprendere contatto con la terra: l'Hermitage Hotel & Spa propone questo **trekking-tour con visita agli allevatori locali**, per conoscere le tradizioni e i prodotti di questi luoghi, come la mocetta, inconfondibile carne essicata di mucca, cervo o camoscio. Per **Ferragosto**, la dimora organizza un aperitivo in giardino e accoglie la delegazione di guide alpine e maestri di sci che tradizionalmente si ritrovano per festeggiare con musiche e il tipico vino bianco caldo servito a tutti i partecipanti.

È Relais & Châteaux perché: *soggiornare qui significa entrare in contatto profondo con le radici di questi luoghi e*

della sua gente; la famiglia Neyroz da generazioni trasmette la passione per la montagna agli ospiti della dimora e incarna lo spirito stesso valdostano, ben ritratto nel recente romanzo “Die Valdostaner” di Peter U. Arbenz. Il libro, che narra la storia di una famiglia locale di mercanti, è tratto dalla vicenda reale della famiglia Arbenson, da cui discende anche un ramo della famiglia Neyroz.

<https://www.relaischateaux.com/it/italia/hermitage-valle-d-aosta-breuil-cervinia>

Castel Fragsburg (Merano, BZ): un castello fiabesco tra cascate di montagna

Incastonato tra i pendii delle Dolomiti, Castel Fragsburg è la più intima dimora di charme del Trentino Alto Adige, e sorge sulle alture di Merano. La dimora è uno storico maniero di caccia circondato da un giardino di 10mila mq con piscina, gestito dagli anni '50 dalla famiglia Ortner con delicato riguardo e una particolare attenzione al bello ed amore per il passato. Le 20 suite, ciascuna delle quali concepita con passione ed attenzione sino al minimo dettaglio, hanno una vista che si apre su due diverse vallate, quella della Val d'Adige e della Val Venosta. Chef Christoph



Terschach dirige la creativa brigata di cuochi e propone ricette che stupiscono anche i più fini ed esperti palati: la sua cucina trae ispirazione dalla flora alpina sudtirolese ma racchiude un tocco esotico, eredità delle esperienze professionali in Olanda, Portogallo e Sudafrica. La posizione strategica di Castel Fragsburg lo rende un ottimo punto di partenza per escursioni, come ad esempio la visita alla cascata Fragsburg, la più alta della zona con un salto di oltre 135 metri, o quella di Parcines sull'altro versante della valle, sui pendii del Gruppo Tessa: per chi vuole provare l'emozione di ammirare queste montagne dall'alto è possibile prenotare il tour in elicottero organizzato dalla dimora su richiesta per i propri ospiti. Per le famiglie sono a disposizione biciclette per fare gite all'aria aperta tra le vigne o avventurarsi su dolci percorsi immersi nel verde e godere di un'estate piacevolmente scandita dai tempi della natura.

È Relais & Châteaux perché: la potente azione delle piante e dei fiori puri rappresenta la base della prima spa alchemica Castellum Natura; il team-Castellum coglie infatti direttamente ciò che offre la natura creando così trattamenti 100% naturali basati, sulle erbe aromatiche di montagna: l'esperta di erbe officinali Renate de Mario Gamber mette il suo sapere a disposizione del benessere fisico e mentale degli ospiti, anche con workshop ed escursioni a tema. Il pezzo forte della spa è la tinozza in legno di larice nella loggia panoramica per bagni nel latte di capra o alle essenze floreali.

<https://www.relaischateaux.com/it/italia/fragsburg-alto-adige-merano>

Gardena Grödnerhof (Ortisei, BZ): sport all'aria aperta tra le vette delle Dolomiti



La dimora sorge in una location privilegiata, tranquilla e centrale, nella pittoresco paese di Ortisei nella splendida Val Gardena. Lo stile alpino è sempre presente nell'architettura e nel design, come ad esempio nelle tipiche Stube con le stufe in ceramica, nei caldi toni del legno delle camere e delle suite e nella cucina del ristorante gourmet Anna Stuben, 1 stella Michelin, che predilige prodotti regionali e locali di primissima qualità. Dal Gardena Grödnerhof partono splendide passeggiate per ogni tipo di preparazione che conducono a spettacolari punti panoramici. La dimora propone

escursioni con la guida della dimora e programmi di ginnastica quotidiana con l'istruttore del centro wellness nonché emozionanti percorsi in mountain bike o in electro-bike per i meno allenati. Le famiglie con bambini possono usufruire di numerosi servizi per vivere al meglio la vacanza. Durante il soggiorno c'è la possibilità di provare il campo di golf a 18 buche di St. Vigil Seis o ancora entrare nello spirito conviviale di

questi luoghi e partecipare a uno degli appuntamenti con le grigliate nella baita dell'hotel sull'Alpe di Siusi, sui verdi prati ai piedi del Sassolungo.

È Relais & Châteaux perché: la storia del Gardena Grödnerhof inizia nel 1923, quando Antonio e Anna Demetz acquistarono la casa privata e la trasformarono in hotel; da quel momento l'ascesa non si è più fermata e ora il nipote Hugo Bernardi, insieme alla moglie Cinzia, portano avanti con passione e dedizione l'arte dell'ospitalità e del bien vivre.

<https://www.relaischateaux.com/it/italia/gardena-alto-adige-ortisei-val-gardena-dolomiti>

Auener Hof (Sarentino, BZ): un gioiello connubio di modernità e tradizione altoatesina

Situato a 1.600 metri in Val Sarentino, Auener Hof è un esempio unico di come l'uomo possa trarre il meglio dal suo incontro con la natura più pura e incontaminata. La dimora nasce dalla passione di **Albert Schneider** per la montagna e si evolve con il sogno dei figli **Heinrich e Gisela** di trasformarla nel **primo ristorante gourmet ad alta quota**. Questo piccolo gioiello nel cuore delle Alpi è composto da otto camere e due suite, caratterizzate da un design moderno e da una particolare



attenzione ai colori, che riprendono le sfumature del paesaggio circostante, e ai materiali, come il cirmolo, il legno con cui è arredata tutta la "suite cirmolo de luxe", le cui proprietà garantiscono un ottimo effetto rilassante. Auener Hof offre l'occasione di conoscere le Dolomiti da un punto di vista privilegiato: la **guida alpina e psicologo Pauli Trenkwalkder** è a disposizione degli ospiti per condurli alla **scoperta delle cime più spettacolari e compiere un percorso di rigenerazione fisica e mentale** a pieno contatto con la terra. Inoltre, da qui si possono raggiungere in poco tempo gli **Stoanernen Mandln** -"omini di pietra": questa spianata in alta quota, antico luogo di culto celtico, ancora oggi emana un fascino particolare e si trova a soli 15 minuti a piedi dalla dimora. Dopo una giornata all'aperto, l'esclusiva spa offre **trattamenti rilassanti al fieno e a base di erbe aromatiche e olii di conifere**; tra i massaggi quello con la **quarzite argentea** è particolarmente adatto per sciogliere le tensioni muscolari, grazie alle eccezionali proprietà di questa pietra primordiale che si trova in queste zone.

È Relais & Châteaux perché: l'attenzione alla natura è una costante anche nelle scelte che la dimora compie a livello energetico; il riscaldamento dell'intero hotel avviene infatti solamente con stufe a pellet che non emettono CO2, mentre la corrente viene generata da fonti idriche altoatesine. Il menu del ristorante Terra, 1 stella Michelin, riflette la passione di Heinrich Schneider per le erbe selvatiche: per lo chef raccogliere le erbe che si trovano solo qui come l'achillea, il muschio d'Islanda, l'ossalide non è solo lavoro ma anche gratificazione e fonte di ispirazione per i suoi piatti.

<https://www.relaischateaux.com/it/italia/auener-bolzano-sarntal-sarentino>

Bellevue Hotel & Spa (Cogne, AO): atmosfera conviviale nel cuore del Parco Nazionale del Gran Paradiso



Questa antica dimora di montagna sorge nel cuore del **Parco Nazionale del Gran Paradiso**: l'estate è la stagione migliore per trascorrere un soggiorno nello **splendido paese di Cogne**, che ha saputo mantenere intatto lo spirito e le tradizioni di questi luoghi. La **famiglia Roulet** accoglie gli ospiti nella loro casa, che racchiude in sé un mondo intero fatto di tante esperienze diverse, tutte imperdibili: gli amanti della buona tavola potranno provare il **ristorante gourmet 1**

stella Michelin Le Petit Restaurant, il **Bar à Fromage** con la cucina tipica valdostana o la **Brasserie du Bon Bec**; la dimora ha inoltre un'area benessere di 1200 mq e ha recentemente inaugurato la nuova suite "Nido

degli Angeli” che va ad aggiungersi alle **35 camere e suite arredate con autentici mobili d’epoca**. Ogni venerdì da giugno a settembre, Bellevue Hotel & Spa organizza una **tipica grigliata nella maison à l’Alpage**: qui, nel bosco del Valnontey regno di camosci e stambecchi, si respira un’atmosfera conviviale scandita dal suono della fisarmonica. Questa zona è particolarmente **amata dagli sportivi**, che hanno la possibilità di praticare **canyoning e kayak nei numerosi torrenti e fiumi**, fare **escursioni percorrendo le antiche mulattiere** o avventurarsi in **mountain bike** lungo gli oltre 80km di pista da sci di fondo che parte dal paese.

***È Relais & Châteaux perché:** la cucina di Chef Fabio Iacovone non sarebbe la stessa senza il suo orto; lo spazio, dalla singolare forma circolare, si trova proprio di fronte alla dimora ed è curato personalmente dal Maître Fromager Roberto, per fornire ogni giorno ai clienti verdure e piante aromatiche a km zero.*

<https://www.relaischateaux.com/it/italia/bellevue-valle-daosta-cogne>

Hotel & Spa Rosa Alpina (San Cassiano in Badia, BZ): 20 anni di cucina d’eccellenza nel cuore delle Dolomiti

L’Hotel & Spa Rosa Alpina si trova in un contesto unico a 1.500 metri di altitudine nel cuore delle Dolomiti, patrimonio mondiale dell’UNESCO, che lo rende una destinazione estiva di prim’ordine per chi desidera rigenerarsi o praticare attività all’aria aperta. Meta prediletta per gli sportivi, la dimora, gestita da tre generazioni dalla famiglia Pizzinini, racchiude uno scrigno di sapori: il **ristorante 2 stelle Michelin St. Hubertus**, che quest’anno festeggia i 20 anni. Per celebrare insieme alla proprietà e agli ospiti questo traguardo, lo **chef Norbert Niederkofler** propone **fino al 20 giugno un menu speciale composto da 20 piatti iconici**, uno per ogni anno di intenso lavoro e costante ricerca delle materie prime per le proprie creazioni. Per chi desidera una vacanza attiva, l’Hotel & Spa Rosa Alpina propone soggiorni con **escursioni insieme a guide alpine, scalate su roccia e percorsi sulle vie ferrate** alla scoperta delle cime delle Dolomiti; oppure, è possibile usufruire della proposta che comprende un **ciclo di lezioni di Hatha Yoga o Yoga itinerante nei prati circostanti la vallata**, abbinato a **programmi detox** con bodystyling a base di trattamenti con olii estratti da piante locali, argilla curativa e Aloe Vera.



***È Relais & Châteaux perché:** la conservazione dell’ambiente è in cima alle priorità della dimora che si impegna quotidianamente nell’eco-sostenibile, riducendo al massimo lo spreco di risorse energetiche, utilizzando 100% energia verde dall’Implant Idroelettrich Gadera, acquistando merci locali e impiegando prodotti stagionali nelle proprie cucine.*

<https://www.relaischateaux.com/it/italia/alpina-alto-adige-san-cassiano-in-badia-bz-dolomiti>

RELAIS & CHÂTEAUX

Fondata nel 1954, Relais & Châteaux è un’Associazione di 540 hotel di charme e ristoranti d’eccezione, gestiti da proprietari, Maîtres de Maison e Chef indipendenti, che condividono la passione per il proprio lavoro, animati dal desiderio di stabilire legami autentici con i propri ospiti. Presente in tutto il mondo, dai vigneti della Napa Valley alla Provenza, passando per le spiagge dell’Oceano Indiano, la collezione di dimore Relais & Châteaux è un invito a scoprire l’art de vivre che caratterizza la cultura di ogni luogo e a condividere un viaggio alle radici di storie umane uniche. Gli associati Relais & Châteaux sono uniti dal desiderio di tutelare, mantenere vive e valorizzare la ricchezza e la diversità delle cucine e delle tradizioni dell’ospitalità in tutto il mondo. Nel novembre del 2014 Relais & Châteaux ha presentato all’UNESCO un Manifesto che sancisce questa volontà e l’impegno a preservare il patrimonio locale e ambientale.

Informazioni e prenotazioni:

Tel.: 00 39 02 6269 0064

Website: www.relaischateaux.com www.relaischateaux.com

Relais & Châteaux Italia
Via Principe Amedeo, 1 - 20121 Milano

Ufficio Stampa: PR & GO UP Communication Partners

Via Fabio Filzi 27 - Milano

Chiara Borghi - Email: chiara.borghi@prgoup.it - Tel: +39 345 6556139

Chiara Zaccone - Email: chiara.zaccone@prgoup.it - Tel: +39 340 8001205